



appuntamenti estate 2017



SPORT



NATURA



BAMBINI & RAGAZZI



CONCERTI & SPETTACOLI



CULTURA

VARIE

Tutte le domeniche fino al 15 settembre 2017

GRIGLIATA A PRANZO

Presso il Bar – Ristoro *Champs de la Cure*

Prenotazione necessaria. Iniziativa organizzata da privato. Info: tel. 3334321005

Tutti i venerdì dal 16 giugno al 25 agosto 2017

CENA A BASE DI PESCE

Prenotazioni obbligatorie entro giovedì a mezzogiorno - € 28 a persona (bevande escluse)

Presso Ristorante *Chez Gorret* – info e prenotazioni tel: 0166.540385 / Whatsapp: 338.8996904

Iniziativa organizzata da privato.

Tutti i venerdì e sabato fino al 10 settembre 2017

CRÊPES & GLACES FOLIES

Per la merenda di grandi e piccini crêpes dolci, accompagnate dal nostro gelato artigianale, e salate...

Dalle ore 16.00 alle ore 18.00 – Presso *Hotel Panoramique*

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni tel: 0166.540215

...

Sabato 22 luglio

JUMPING TORGNON

CONCORSO NAZIONALE DI SALTO OSTACOLI

Nazionale A3*

Campionato Regionale – 1^a tappa

Plan Prorion

ESCURSIONE CON E - BIKE A CIGNANA

Escursione con le bici elettriche del Comune di Torgnon per adulti e ragazzi a partire dai 14 anni

L'itinerario parte da Plan Prorion, percorrendo la poderale si giunge all'Area Naturale Stagno di Lo Ditor, da qui si prosegue verso Gilliarey, arrivando in fine al Lago di Cignana.

Ritrovo con la guida a Plan Prorion (ingresso area pic-nic) – Ore 9.30

Tempo di percorrenza stimato: 7 ore – Rientro previsto per le ore 16.30

Dislivello 900 metri – Difficoltà: MC (Media Capacità)

N. partecipanti: min 5 / max 7 (possibilità di fare più gruppi)

EQUIPAGGIAMENTO OBBLIGATORIO:

- Casco da Bici

- Occhiali

- Pranzo al sacco

EQUIPAGGIAMENTO CONSIGLIATO:

-Abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili e scarponcini o pedule.

-Zainetto con borraccia, spuntino energetico, mantellina antivento/antipioggia, macchina fotografica

In caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno

Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro le ore 12.00 del giorno precedente - € 15

COSTRUISCI IL TUO TAMBURO

Per adulti. Avvicinamento al suono della natura e del tamburo.

Costruzione dello strumento con legno e pelli, e del battente!

Tempo per condivisioni e per suonare in compagnia. Ogni tamburo tornerà a casa con il proprio creatore.
Presso *La Montanara* – Dalle 9.30 alle 18.00 – Costi a partire da € 170 fino a un max di €230 a seconda del diametro e della pelle scelti. Iniziativa organizzato da privato. Prenotazioni entro il 17 luglio: tel. 328.7658403 – Info: tel. 328.4029563
(Nagi Mauro)

LEGGERE IN VETTA 🍷

Aperitivo letterario. Monica Demontis presenta: *Non solo vegan. Ricette etiche e gustose*
Presso *Chambres d'hôtes Maison Engaz* in frazione Nozon – Ore 17.30
Iniziativa organizzata da privato in collaborazione con *END Edizioni*. Info: info@maisonengaz.com

FESTA DELLA BIRRA

Presso il ristorante *Chez Gorret* – Dalle ore 19.00
Info e prenotazione al numero: 0166.540385
Iniziativa organizzata da privato

FISARMONICHE SOTTO LE STELLE 🎷

Concerto
Piazza Frutaz – Ore 21.00

Dal 22 luglio al 9 agosto

LINEE E COLORI VALDOSTANI 🍷

Chine, gessetti, tempere e oli di Claudio Bevilacqua
Piazza Frutaz, presso la Maison de l'Accueil (ufficio turistico)
Dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.30 (lunedì chiuso)
Ingresso libero. Inaugurazione lunedì 22 luglio alle ore 11.30

Domenica 23 luglio

JUMPING TORGNON

CONCORSO NAZIONALE DI SALTO OSTACOLI
Nazionale A3*
Campionato Regionale – 1ª tappa
Plan Prorion

LO MARTSÉ DI TORGNOLEIN

Mercatino dell'artigianato
Con animazione musicale itinerante del trio *Arkenciel*
Frazione Mongnod (Capoluogo di Torgnon) – Dalle 10.00 alle 18.00

COSTRUISCI IL TUO TAMBURO

Per adulti. Avvicinamento al suono della natura e del tamburo.
Costruzione dello strumento con legno e pelli, e del battente!
Tempo per condivisioni e per suonare in compagnia. Ogni tamburo tornerà a casa con il proprio creatore.
Presso *La Montanara* – Dalle 9.30 alle 18.00 – Costi a partire da € 170 fino a un max di €230 a seconda del diametro e della pelle scelti. Iniziativa organizzato da privato. Prenotazioni entro il 17 luglio: tel. 328.7658403 – Info: tel. 328.4029563
(Nagi Mauro)

NORDIC WALKING 🚶

Introduzione con lezione itinerante. A seguire tisana rigenerante.
Presso *Alpe Gorza* – Ore 10.00
Iniziativa organizzato da privato. Info e iscrizioni: tel. 3332350817 (Michela)

Lunedì 24 luglio

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🎮

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni
Giornata dello sport: Tennis – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

Martedì 25 luglio

APERITIVO IN AZIENDA ... PARLANDO DI API

Attività per adulti e ragazzi.
Visita dimostrativa all'azienda apistica *Ambiente Grumei* di Verrayes (azienda biologica certificata)

Cenni alla storia dell'apicoltura, visita ai laboratori di trasformazione ed eventualmente anche all'apiario presente in loco; assaggio guidato di alcune tipologie di miele e aperitivo con degustazione di prodotti locali.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00 – Costo € 8

L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti.

Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

CAPANNA SUDATORIA

Per adulti. Antico rituale di purificazione utilizzato in moltissime culture aborigene, nel quale attraverso il sostegno Di tutti gli elementi, i canti e l'ascolto si può sperimentare una rinascita interiore.

Per condividere accompagnati da Nagi Mauro, una giornata a contatto con la Madre Terra.

Costo € 55 (a offerta libera per chi partecipa al campo : *Costruisci il tuo tamburo*)

Presso *La Montanara*. Iniziativa organizzato da privato. Prenotazioni entro il 24 luglio: tel. 328.7658403 – Info: tel.

328.4029563 (Nagi Mauro)

Mercoledì 26 luglio

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏫

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni

Visita alle prigioni – Bard – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

NORDIC WALKING 🚶🏻

Lezione itinerante per adulti e ragazzi dagli 8 anni

Dalle ore 9.00 alle ore 11.00

Si consigliano abbigliamento comodo e scarpe da ginnastica

Iscrizioni entro il giorno precedente all'ufficio turistico o all'istruttrice Tony Landi tel. 347.3200152

Attività a pagamento (minimo 3 partecipanti)



PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI STEPHANIA GIACOBONE E LAURENT PELLU

de AMICITIA. Storie di cani adottati e dei loro amici umani.

Piazza Frutaz – Ore 17.30

In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà nella sala del consiglio comunale.

Giovedì 27 luglio

BACCALÀ IN UMIDO CON PATATE

Ricetta dello Chef, a volontà.

Presso *Ristorante Eden 2* – A partire dalle ore 19.30 - € 20

Prenotazioni entro il pomeriggio dello stesso giorno al tel: 0166.540644

Iniziativa organizzata da privato.

Venerdì 28 luglio

JUMPING TORGNON

CONCORSO NAZIONALE DI SALTO OSTACOLI

Nazionale A4*

Campionato Regionale – 2ª tappa

Plan Prorion

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏫

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 16 anni

Passeggiata / MTB – Lavesé – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

IN BICI CON LA GUIDA 🚲

Esperienza e-bike, un viaggio guidato alla scoperta del territorio di Torgnon.

Pedalare sull'antico terrazzo glaciale di Torgnon al cospetto delle imponenti montagne, tra boschi, alpeggi e panorami mozzafiato è sicuramente un'esperienza da non perdere.

L'attività prevede l'accompagnamento GRATUITO da parte di una guida di Mountain Bike, per tutti coloro che usufruiranno delle bici elettriche del comune di Torgnon. Si tratta di un servizio creato e pensato per dare la possibilità a tutti di apprezzare e conoscere le particolarità del territorio.

La guida sarà a disposizione a Chantorné dalle 9.00 alle 13.00 (escursione di 2 ore, con partenza alle 9.00 e alle 11.00).

Info: Ufficio turistico – tel. 0166.540433

TORNEO DI BURRACO

Presso *Champs de la Cure*

Iniziativa organizzata da privato. Info: tel. 333.4321005

CLASSICA TORGNON 2017 🎵

Concerto

Chiesa Parrocchiale – Ore 21.00

Sabato 29 luglio

JUMPING TORGNON

CONCORSO NAZIONALE DI SALTO OSTACOLI

Nazionale A4*

Campionato Regionale – 2ª tappa

Plan Prorion

ESCURSIONE AL BIVACCO TSAN 🌲

Escursione per adulti e ragazzi dai 15 anni. Dal Collet (prendendo la seggiovia) si prosegue lungo il nuovo sentiero e si sale al Bivacco. Ritorno scendendo attraverso il Tour des Alpages. Escursione impegnativa.

Ritrovo con la guida naturalistica Sergio Giovannoni davanti alla partenza seggiovia – Ore 9.45

Tempo di percorrenza stimato: 7 – 8 ore – Rientro previsto per le ore 17.00

Dislivello 300 metri in salita (considerando alcuni saliscendi) + il tratto in seggiovia / 950 metri per la discesa – Difficoltà E (escursionistica) con breve tratto EE

N. partecipanti: min 5 / max 25

Richiesto abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili e scarponcini o pedule.

Consigliato uno zainetto – in caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno.

Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro il giorno precedente - € 15

NORDIC WALKING E YOGA 🧘👟

Un corso itinerante nel territorio di Torgnon per il piacere di stare all'aria aperta e godersi un paesaggio incontaminato, imparando o perfezionando la tecnica del Nordic Walking e praticando yoga.

Questa escursione prevede una pratica iniziale di Vinyasa core yoga, una lezione itinerante di Nordic Walking e una pratica finale di Yin yoga.

Al termine delle attività e per tutto il pomeriggio ci sarà la possibilità di godere di un trattamento rilassante e equilibrante in amaca. Dalle ore 9.45 alle ore 13.00

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni: tel. 338.6865615 - Mail: heart.lewe@gmail.com

MUSICA E BALLI OCCITANI

Con l'organetto di Rinaldo Doro e gli animatori che vi insegneranno i balli tradizionali.

A seguire merenda valdostana e un calice di vino rosso locale - € 15

Presso *La Montanara* - Dalle ore 16.30

Iniziativa organizzato da privato. Info: tel. 328.7658403

LEGGERE IN VETTA 📖

Aperitivo letterario. Graziella Benato presenta: *Donne, uomini e mucche in Valle d'Aosta*

Presso *Bar Ristoro Champs de La Cure* – Ore 17.30

Iniziativa organizzata da privato in collaborazione con *END Edizioni*. Info: dvdspalla@gmail.com

SPACE ADVENTURE FANTASY 🎵

Musiche da film

Concerto dell'*Associazione Filamonica Felettese* diretta dal Maestro Bruno Lampa

Piazza Frutaz – Ore 21.00

Domenica 30 luglio

JUMPING TORGNON

CONCORSO NAZIONALE DI SALTO OSTACOLI

Nazionale A4*

Campionato Regionale – 2ª tappa

Plan Prorion

LA TRAVERSÔ TORGNOLEINTSE 🧘👟

Gara podistica di gran fondo - 13ª Edizione - Campionato A.V.M.A.P.

Chantorné – Ore 8.15 apertura iscrizioni presso *Les Montagnards* – Ore 9.50 inizio gare

Info tel. 347.3200152 (Tony Landi) – 348.3040983 (Jerome Rey)

LO TSAVEN DE TORGNON

Mercatino di prodotti del territorio a chilometri zero
Plan Prorion – Dalle 10.00 alle 18.00

YOGA 🧘

Lo Yoga, nato ben cinquemila anni fa, è basato su posizioni ben definite che integrano la combinazione sinergica del corpo e della mente, concorrono insieme alla ricerca dell'equilibrio e allo stato di perfetta armonia con sé stessi e l'ambiente circostante.

Prima della lezione piccola introduzione, a seguire tisana rigenerante.

Presso *Alpe Gorza* – Dalle 10.00 alle 11.00 Power Yoga / dalle 11.15 alle 12.15 Yin Yoga

Iniziativa organizzata da privato. Consigliata la prenotazione tel. 338.6865615 (Nathalie)

Lunedì 31 luglio

PITCHE TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏠

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni

Giornata dello sport: Basket – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

Martedì 1 agosto

APERITIVO IN AZIENDA ... PARLANDO DI API

Attività per adulti e ragazzi.

Visita dimostrativa all'azienda apistica *Ambiente Grumei* di Verrayes (azienda biologica certificata)

Cenni alla storia dell'apicoltura, visita ai laboratori di trasformazione ed eventualmente anche all'apiario presente in loco; assaggio guidato di alcune tipologie di miele e aperitivo con degustazione di prodotti locali.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00 – Costo € 8

L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti.

Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

Mercoledì 2 agosto

NORDIC WALKING 🧘

Lezione itinerante per adulti e ragazzi dagli 8 anni

Dalle ore 14.30 alle ore 18.30

Si consigliano abbigliamento comodo e scarpe da ginnastica

Iscrizioni entro il giorno precedente all'ufficio turistico o all'istruttrice Tony Landi tel. 347.3200152

Attività a pagamento (minimo 3 partecipanti)



PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI ENRICA TESIO

La verità, vi spiego, sull'amore

Piazza Frutaz – Ore 17.30

In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà nella sala del consiglio comunale

Mercoledì 2 agosto

PITCHE TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏠

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 16 anni

Summer Park / Paintball – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon (per il paintball ritrovo a Plan Prorion)

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

Giovedì 3 Agosto

CHERIVARI AL PETIT MONDE

Grigliatona - ore 12.30

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni obbligatorie: *Hotel Zerbion* tel.0166.540239

L'INCREDIBILE TEATRINO DELLE OMBRE 🧑🏠

Un viaggio nella fantasia di grandi e piccini attraverso ombre, luci, musica dal vivo e parole.

Sala del consiglio comunale – Ore 20.30

Venerdì 4 agosto

PITCHE TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏫

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni
Visita al castello di Gressoney – Gressoney – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

IN BICI CON LA GUIDA 🌳

Esperienza e-bike, un viaggio guidato alla scoperta del territorio di Torgnon.

Pedalare sull'antico terrazzo glaciale di Torgnon al cospetto delle imponenti montagne, tra boschi, alpeggi e panorami mozzafiato è sicuramente un'esperienza da non perdere.

L'attività prevede l'accompagnamento GRATUITO da parte di una guida di Mountain Bike, per tutti coloro che usufruiranno delle bici elettriche del comune di Torgnon. Si tratta di un servizio creato e pensato per dare la possibilità a tutti di apprezzare e conoscere le particolarità del territorio.

La guida sarà a disposizione a Chantorné dalle 9.00 alle 13.00 (escursione di 2 ore, con partenza alle 9.00 e alle 11.00).

Info: Ufficio turistico – tel. 0166.540433

MADONNA DELLE NEVI

Festa patronale di Cignana (Valtournenche) – S. Messa ore 11.00
Libero transito sulla strada interpodereale *Grandes Montagnes* sino a Clondze

TORNEO DI BURRACO

Presso *Champs de la Cure*
Iniziativa organizzata da privato. Info: tel. 333.4321005

APICOLTORI PER UN GIORNO 🐝

Conosciamo il mondo delle api e i prodotti dell'alveare

Fattoria didattica presso l'azienda *Ambiente Grumei* di Verrayes (azienda biologica certificata)

Dalle 10.00 alle 12.00 – Attività consigliata per famiglie con bambini da 5 a 12 anni

Costo € 8 oppure € 15 comprensivo di "Cesto pranzo" individuale con prodotti tipici locali

L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti.

Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

LEGGERE IN VETTA 📖

Aperitivo letterario. Sabrina Savoye e il cane Genepy presentano: *Con zaino e guinzaglio. Il lato slow della Valle d'Aosta*
Presso *Pub Baita Cian* – Ore 17.30

Iniziativa organizzata da privato in collaborazione con *END Edizioni*. Info: Milena tel. 340.2662201

CLASSICA TORGNON 2017 🎵

Concerto
Chiesa Parrocchiale – Ore 21.00

Sabato 5 agosto

PATRONO DI GILLIAREY

Santa Messa ore 11.30

RISOTTIAMO IN COMPAGNIA

Direttamente da Novara: la Paniscia

Alpe Gorza – A partire dalle 19.00 – € 20

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni *Alpe Gorza* tel. 3403305711 / 3478347267

Domenica 6 agosto

PATRONO DI AVER

Santa Messa ore 11.30

FILARMONICA BOSCONERESE 🎵

Concerto in quota – Ore 11.00

Dal 7 al 16 agosto

TORNEO DI CALCETTO

Presso *Champs de la Cure*
Iniziativa organizzata da privato. Info: tel. 333.4321005

Lunedì 7 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧒

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni
Giornata dello sport: Scherma – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

SAINT-EVENCE SOTTO LE STELLE 🌳

Escursione al chiaro di luna o con lampade frontali
per scoprire i segreti della notte e riconoscere le costellazioni
Per adulti e ragazzi a partire da 8/10 anni
Ritrovo con la guida naturalistica Nicola Gerard davanti all'ufficio turistico alle ore 21.00
Tempo di percorrenza stimato : 2 ore circa, andata e ritorno. Rientro previsto verso le ore 23.30
Escursione priva di dislivello – Difficoltà E (escursionistica)
N. partecipanti min 5 / max 20
Richiedo un abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili (anche caldi) e scarponcini
In caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno.
Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro il giorno precedente - € 10 adulti / bambini fino a 12 anni € 5

NOTTE AL MUSEO 🎵

Musica e suggestioni: *Coro Les Notes Fleuries du Grand Paradis*
Triatel, Musée Petit Monde – Dalle ore 21.00
Navetta gratuita da Place Frutaz a partire dalle ore 20.00

Martedì 8 agosto

MAGICAMENTE INSIEME 🎩

Spettacolo di illusionismo, magia e fantasia adatto a tutta la famiglia
Con la partecipazione di Alessandro Bellotto (medaglia d'argento al campionato italiano di magia 2017),
Riccardo Negroni (giovane talento, ha partecipato alla serie televisiva *Gulp Magic* condotta da Raul Cremona
e nel 2017 partecipa a Blackpool alle finale del FISM Europe (campionato europeo di magia) e del mitico Mago Sidy!
Piazza Frutaz – Ore 21.00

Mercoledì 9 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧒

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 16 anni
Summer Park / Rafting – Torgnon / Aymavilles – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

NORDIC WALKING 🧑🏻‍🦺

Lezione itinerante per adulti e ragazzi dagli 8 anni
Dalle ore 9.00 alle ore 11.00
Si consigliano abbigliamento comodo e scarpe da ginnastica
Iscrizioni entro il giorno precedente all'ufficio turistico o all'istruttrice Tony Landi tel. 347.3200152
Attività a pagamento (minimo 3 partecipanti)



PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI PAOLO COGNETTI

Le otto montagne

Piazza Frutaz – Ore 17.30

In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà nella sala del consiglio comunale

Mercoledì 9 e giovedì 10 agosto

STARTREKKING 🌳

Escursione di 2 giorni. Sebbene l'interesse principale del trekking sia l'osservazione del cielo stellato, l'itinerario consente di apprezzare una flora varia, stambecchi e alcuni fenomeni geologici.
Percorso circolare 1° giorno 5h15 – 2° giorno 4h15. Dislivello 1° giorno 1.220 – 2° giorno 300. Difficoltà escursionistica.
Prenotazioni entro il 27 luglio – € 100. Info *Associazione Geographica* tel. 330.444396 www.trekkingnatura.com
info@trekkingnatura.com – associazionegeographica@gmail.com

Da giovedì 10 a domenica 20 agosto

GERMANA VALLE – MOSTRA DI PITTURA OLIO SU TELA 🎨

Piazza Frutaz, presso la Maison de l'Accueil (ufficio turistico) – ingresso libero

Giovedì 10 agosto

LO MARTSÉ DI TORGNOLEIN

Mercatino dell'artigianato

Con animazione itinerante e artisti di strada

Frazione Mongnod (Capoluogo di Torgnon) – Dalle 10.00 alle 20.00

CHERIVARI AL PETIT MONDE

Grigliatona - ore 12.30

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni obbligatorie: *Hotel Zerbion* tel.0166.540239

TORNEO DI BOCCE

Presso *Champs de la Cure*

Iniziativa organizzata da privato. Info: tel. 333.4321005

DALLA PARTE DEI PERDENTI. APPUNTI DI ARCHEOLOGIA SUL CASTELLO DI CLY 🎨

Conferenza archeologica a cura di Gabriele Sartorio

Sala del consiglio comunale – Ore 21.00

Venerdì 11 agosto

BIVACCO TSAN

S. Messa in ricordo di Grato Chatillard – Ore 11.30

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🎨

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 16 anni

Risveglio del pony / Family Bike – Antey-Saint-André / Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

IN BICI CON LA GUIDA 🌳

Esperienza e-bike, un viaggio guidato alla scoperta del territorio di Torgnon.

Pedalare sull'antico terrazzo glaciale di Torgnon al cospetto delle imponenti montagne, tra boschi, alpeggi e panorami mozzafiato è sicuramente un'esperienza da non perdere.

L'attività prevede l'accompagnamento GRATUITO da parte di una guida di Mountain Bike, per tutti coloro che usufruiranno delle bici elettriche del comune di Torgnon. Si tratta di un servizio creato e pensato per dare la possibilità a tutti di apprezzare e conoscere le particolarità del territorio.

La guida sarà a disposizione a Chantorné dalle 9.00 alle 13.00 (escursione di 2 ore, con partenza alle 9.00 e alle 11.00).

Info: Ufficio turistico – tel. 0166.540433

FATTORIA DIDATTICA: RACCOGLIAMO, LAVIAMO E CUCINIAMO... LE VERDURE! 🎨

Visita all'azienda agricola *Boule de Neige* per bambini da 5 a 12 anni. Dalle 10.00 alle 12.00 - € 8

L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti.

Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

ALBERTO VISCONTI IN ACUSTICA 🎨

Concerto / aperitivo presso l'*Hôtel Panoramique* – Ore 18.00

Iniziativa organizzata da privato. Info: tel. 0166.540215 (Hotel Panoramique)

CLASSICA TORGNON 2017 🎨

Concerto

Chiesa Parrocchiale – Ore 21.00

Sabato 12 agosto

LEGGERE IN VETTA 🎨

Aperitivo letterario. Simone Caputo presenta: *Vita selvatica. Gli animali della Valle d'Aosta e il loro ambiente*

Presso *Hotel Panoramique* – Ore 17.30

Iniziativa organizzata da privato in collaborazione con *END Edizioni*. Info: elenavesan@gmail.com

FESTA DELLE TORTE

Piazza della Chiesa – Prima e dopo la S. Messa delle ore 18.30

CHERIVARI AL PETIT MONDE

Apericena con il Sommelier Sacchi Davide - ore 18.30
Ospiti della serata Cantina *Lo triolet*, Cantina *La Vrille*, e Cantina *L'Atouéyo*
Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni obbligatorie: *Hotel Zerbion* tel. 0166.540239

VINI E FORMAGGI A KM ZERO

Cena a base di Formaggi e Vini Valdostani
Alpe Gorza – A partire dalle 19.00 – € 25
Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni *Alpe Gorza* tel. 3403305711 / 3478347267

TORGNON'S GOT TALENT

Mostraci il tuo talento!
Serata di intrattenimento per grandi e piccini, dove i protagonisti saranno il pubblico e i partecipanti allo show
Piazza Frutaz – Ore 21.00
Per partecipare è richiesta l'iscrizione presso l'ufficio turistico entro le ore 12.00 del 10 agosto

Domenica 13 agosto

FESTA DELLE TORTE

Piazza della Chiesa – Prima e dopo le S. Messe

IL GRANDE GIOCO DELL'OCA DELLA VALLE D'AOSTA

A cura dell'Ufficio Regionale del Turismo
Un gioco **per tutti**, per far stare insieme bambini, nonni, zii, genitori, prozii e amici.
Un'occasione per conoscere la Valle d'Aosta e gli innumerevoli tesori che custodisce:
tradizioni, usi, costumi, animali, paesaggi, storia e curiosità!
Venite a giocare con noi! Basterà indossare le nostre PATTINE e i nostri POMPOM colorati e...VIA al punto di partenza.
E occhio alle prove: di salto, di lancio. di smorfie, di canto...
Piazza Frutaz – Ore 17.00

SANGRE LATINO

Musica e balli caraibici
La band è stata creata sei anni fa da un gruppo di musicisti cubani che hanno deciso di unire il loro talento per far conoscere le radici della musica cubana in tutt'Italia e nel mondo, con un vasto repertorio che va dal Son alla Salsa, dalla Bachata al Merengue e altri ritmi latinoamericani ...
Piazza Frutaz – Ore 21

Lunedì 14 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni
Giornata dello sport: Pallavolo – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

VIAGGIO NEL MICROCOSMO

Tranquilla escursione guidata verso il Col Fenêtre. Dedicata alla scoperta del sorprendente mondo degli insetti, con tutte le loro particolarità e l'importanza nel funzionamento dei cicli naturali.
Per adulti e bambini a partire da 8 anni. Merenda al rientro € 10
Ritrovo con l'entomologa Eleonora Rossi (Cooperativa Habitat) presso il piazzale di Chantorné (bandiera con scritta punto di ritrovo guide) – Ore 10.00
Percorso ad anello della durata di circa 4 ore esclusa la sosta pranzo.
Dislivello max 300 metri – Difficoltà: facile su percorso di tipo E (escursionistico)
N. partecipanti: min 5 / max 25
Pranzo al sacco. Richiesto abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili e scarponcini o pedule.
In caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno.
Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro le ore 12.00 del giorno precedente - € 15 adulti / bambini fino a 12 anni € 7

LO TSAVEN DE TORGNON

Mercatino di prodotti del territorio a chilometri zero
Piazza Frutaz – Dalle 10.00 alle 18.00

NOTTE AL MUSEO

Spettacolo teatrale
Giungla - di e con Roberto Anglisani - *Teatro d'Aosta*
Triatel, Musée Petit Monde – Dalle ore 21.00
Navetta gratuita da Place Frutaz a partire dalle ore 20.00

Liberamente ispirato al "Libro della Giungla" di R. Kipling
Spettacolo adatto a ragazzi a partire dagli 8 anni e adulti
Vincitore del premio Enriquez per il teatro per ragazzi di impegno sociale e civile

"... adesso una folla di pendolari affollava il binario e fra la gente Muli vedeva i suoi compagni... spaventati... spersi... ma nessun altro sembrava vederli... tutti erano diretti verso la loro meta, ciechi, grigi..."

E' una sera d'autunno, piove, la stazione centrale di Milano è piena di pendolari che tornano a casa dal lavoro. In mezzo alla folla, come se fossero invisibili si muovono otto... dieci ragazzini stranieri di età diverse. Sono guidati da un uomo con un lungo cappotto, una finta pelliccia di tigre, è Sherekhan il trafficante di bambini.

Mentre il gruppo si dirige verso l'uscita uno dei ragazzi scappa nei sotterranei della stazione, si chiama Muli e non vuole più essere costretto sotto la minaccia delle botte a rubare e a mendicare per Sherekhan.

La giungla di Muli è la grande stazione centrale, con i suoi anfratti, i sottopassaggi bui e umidi, dentro cui si muove una umanità con regole di convivenza diverse, dove la legge del più forte è un principio assoluto.

Ma in questo contesto "selvaggio", Muli riuscirà ad aiutare i suoi amici, e troverà amici veri che lo aiuteranno a fermare Sherekhan.

I personaggi del racconto, si ispirano ai personaggi del "Libro della Giungla": c'è Baloon, un barbone che vive nei sottopassaggi, Bagheera la pantera e Sherekhan la tigre.

Lo spettacolo affronta diversi temi la solidarietà e l'indifferenza, l'amicizia e la generosità, il coraggio ma anche e soprattutto lo sfruttamento minorile, i pregiudizi, la discriminazione di fronte ai diritti dell'uomo e a quelli dei bambini.

Martedì 15 agosto

PROCESSIONE IN ONORE DELLA MADONNA

Piazza della Chiesa – Ore 21

CHERIVARI AL PETIT MONDE

Ferragosto al Petit Monde – Ore 12.30

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni obbligatorie: *Hotel Zerbion* tel. 0166.540239

Mercoledì 16 agosto

PITCHE TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑‍🎨

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni

Parco Avventura e arrampicata – Antey-Saint-André – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

NORDIC WALKING 🧑‍🎨

Lezione itinerante per adulti e ragazzi dagli 8 anni

Dalle ore 14.30 alle ore 18.30

Si consigliano abbigliamento comodo e scarpe da ginnastica

Iscrizioni entro il giorno precedente all'ufficio turistico o all'istruttrice Tony Landi tel. 347.3200152

Attività a pagamento (minimo 3 partecipanti)

LEGGERE IN VETTA 🧑‍🎨

Aperitivo letterario. Cesarina Pieiller presenta: *Guaritori e rimedi. La medicina tradizionale in Valle d'Aosta*

Presso *Alpe Gorza* in località Chantorné – Ore 17.30

Iniziativa organizzata da privato in collaborazione con *END Edizioni*. Info: tel. 3403305711 / 3478347267

GNUCO ALPEN SGNAPPA BAND 🧑‍🎨

Musica popolare dell'arco alpino, tirolese-bavarese, e non solo...

Concerto in Piazza Frutaz – Ore 21.00

Giovedì 17 agosto

ESCURSIONE CON E - BIKE A CIGNANA 🧑‍🎨

Escursione con le bici elettriche del Comune di Torgnon per adulti e ragazzi a partire dai 14 anni

L'itinerario parte da Plan Prorion, percorrendo la poderale si giunge all'Area Naturale Stagno di Lo Ditor, da qui si prosegue verso Gilliarey, arrivando in fine al Lago di Cignana.

Ritrovo con la guida a Plan Prorion (ingresso area pic-nic) – Ore 9.30

Tempo di percorrenza stimato: 7 ore – Rientro previsto per le ore 16.30

Dislivello 900 metri – Difficoltà: MC (Media Capacità)

N. partecipanti: min 5 / max 7 (possibilità di fare più gruppi)

EQUIPAGGIAMENTO OBBLIGATORIO:

- Casco da Bici
- Occhiali
- Pranzo al sacco

EQUIPAGGIAMENTO CONSIGLIATO:

- Abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili e scarponcini o pedule.
 - Zainetto con borraccia, spuntino energetico, mantellina antivento/antipioggia, macchina fotografica
- In caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno
Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro le ore 12.00 del giorno precedente - € 15

ALPAGES OUVERTS 🌲

Giornata a Vaeton – degustazione prodotti dell'alpeggio
A partire dalle ore 10.00

LUI È PEGGIO DI ME! 🤡

Cabaret con Enzo Polidoro e Didi Mazzilli
Direttamente da *Colorado*, Enzo & Didi presentano uno show per tutti i gusti e per tutta la famiglia, dal sapore demenziale ma innovativo, giocando con la magia e la clownerie, che vi lascerà sorpresi ma soprattutto vi inietterà il VIRUS del buon Umore ... Contagiamoci!
Piazza Frutaz – Ore 21.00

Venerdì 18 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏫

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni
Pesca sportiva – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

IN BICI CON LA GUIDA 🌲

Esperienza e-bike, un viaggio guidato alla scoperta del territorio di Torgnon.
Pedalare sull'antico terrazzo glaciale di Torgnon al cospetto delle imponenti montagne, tra boschi, alpeggi e panorami mozzafiato è sicuramente un'esperienza da non perdere.
L'attività prevede l'accompagnamento GRATUITO da parte di una guida di Mountain Bike, per tutti coloro che usufruiranno delle bici elettriche del comune di Torgnon. Si tratta di un servizio creato e pensato per dare la possibilità a tutti di apprezzare e conoscere le particolarità del territorio.
La guida sarà a disposizione a Chantorné dalle 9.00 alle 13.00 (escursione di 2 ore, con partenza alle 9.00 e alle 11.00).
Info: Ufficio turistico – tel. 0166.540433

APICOLTORI PER UN GIORNO 🐝

Conosciamo il mondo delle api e i prodotti dell'alveare
Fattoria didattica presso l'azienda *Ambiente Grumei* di Verrayes (azienda biologica certificata)
Dalle 10.00 alle 12.00 – Attività consigliata per famiglie con bambini da 5 a 12 anni
Costo € 8 oppure € 15 comprensivo di "Cesto pranzo" individuale con prodotti tipici locali
L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti.
Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

ALLA RICERCA DEL GRANDE NORD 🌲

Laboratorio itinerante tra bussole e cartine topografiche.
Apprendere le tecniche di orientamento sarà facile e divertente in compagnia di Flavio, International Mountain Leader e Guida Escursionistica Naturalistica.
Un'attività per adulti, famiglie e ragazzi a partire dai 10 anni – Dalle ore 14.30 alle ore 17.00
Ritrovo a Plan Prorion ore 14.30
Nel corso del laboratorio verrà consegnato il materiale per le esercitazioni.
Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro il giorno precedente – € 7 / bambini fino a 12 anni € 5

NORDIC WALKING 🦿

Introduzione con lezione itinerante. A seguire tisana rigenerante.
Presso *Alpe Gorza* – Ore 14.30
Iniziativa organizzato da privato. Info e iscrizioni: tel. 3332350817 (Michela)

CLASSICA TORGNON 2017 🤡

Concerto
Chiesa Parrocchiale – Ore 21.00

Sabato 19 agosto

SAPORI E COLORI DEL CERVINO: DOLCISSIMO TORGNON

Fiera dei prodotti dolciari valdostani e vini del territorio – 7^a edizione

Piazza Frutaz – Dalle 9.00 alle 18.00

LEGGERE IN VETTA 🍷

Aperitivo letterario. Reading del poeta Mario Badino

In località Petit Monde (Frazione Etirol) – Ore 17.30

Iniziativa organizzata da *Hotel Zerbion* in collaborazione con *END Edizioni*. Info: info@hotelzerbion.com

APERICENA CON LE BOLLICINE

Alpe Gorza – A partire dalle 18.30 – € 15

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni *Alpe Gorza* tel. 3403305711 / 3478347267

DOLCISSIMO LIVE: CONCERTO 🎵

Piazza Frutaz – Ore 21.00

Domenica 20 agosto

FALCONERIA

Esposizione di 10/15 rapaci e dimostrazioni di volo

Momenti clou: volo dell'Aquila delle Steppe, dimostrazione di falconeria a cavallo, interazione con il pubblico

Plan Prorion – Dalle 10.00 alle 17.00

TORGNON WINE AND CHEESE EMOTION

Percorso enogastronomico nel territorio per un'esperienza sensoriale a tutto tondo attraverso i profumi, i sapori e le storie dei vini e dei formaggi della Valle d'Aosta.

Dalle 17.00 alle 22.00 circa

Lunedì 21 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏫

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni

Giornata dello sport: Tennis – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

ESCURSIONE AL BIVACCO TSAN 🌲

Escursione per adulti e ragazzi dai 15 anni. Dal Collet (prendendo la seggiovia) si prosegue lungo il nuovo sentiero e si sale al Bivacco. Ritorno scendendo attraverso il Tour des Alpèges. Escursione impegnativa.

Ritrovo con la guida naturalistica Sergio Giovannoni davanti alla partenza seggiovia – Ore 9.45

Tempo di percorrenza stimato: 7 – 8 ore – Rientro previsto per le ore 17.00

Dislivello 300 metri in salita (considerando alcuni saliscendi) + il tratto in seggiovia / 950 metri per la discesa – Difficoltà E (escursionistica) con breve tratto EE

N. partecipanti: min 5 / max 25

Richiesto abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili e scarponcini o pedule.

Consigliato uno zainetto – in caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno.

Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro il giorno precedente - € 15

NOTTE AL MUSEO 🎭

Musica e teatro: *La grande fuga di Selene Framarin e Cristian Flore*

Triatel, Musée Petit Monde – Dalle ore 21.00

Navetta gratuita da Place Frutaz a partire dalle ore 20.00

Maschere: Matteo Destro, David Poznanter, Selene Framarin

Una tragicommedia che pone le sue radici nel Sud Italia, una storia in cui risuonano gli echi della commedia all'italiana.

Due personaggi, Battista e Cesira, sono rimasti vedovi e si incontrano in un cimitero: subito inizia una competizione di preghiera, in cui entrambi cercano di dimostrare all'altro la propria superiorità nell'adorazione e nei sacrifici del lutto. Ma come a volte accade, dall'apice dell'ostilità nasce un'attrazione reciproca, che li conduce ad inaspettate conseguenze.

Martedì 22 agosto

LEGGERE IN VETTA 🍷

Aperitivo letterario. Francesca Alti presenta: *Orti di montagna. Chi coltiva la terra crede nel futuro*

Presso *Bar Ristoro La Montanara* in località Chantorné – Ore 17.30

Iniziativa organizzata da privato in collaborazione con *END Edizioni*. Info: barristorolamontanara@gmail.com

DIVERSA MENTE TANGO 🎵

Street Milonga, animazione di Tango Argentino, con la Compagnia *TangOltre Asd*
Piazza Frutaz – Ore 21.00

Mercoledì 23 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏫

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni
Summer Park / Osservatorio Astronomico – Torgnon / Saint-Barthélemy – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

NORDIC WALKING 🧑🏫

Lezione itinerante per adulti e ragazzi dagli 8 anni
Dalle ore 9.00 alle ore 11.00
Si consigliano abbigliamento comodo e scarpe da ginnastica
Iscrizioni entro il giorno precedente all'ufficio turistico o all'istruttrice Tony Landi tel. 347.3200152
Attività a pagamento (minimo 3 partecipanti)



INCONTRO SPETTACOLO CON LUIGI DAL CIN

autore di narrativa per bambini e ragazzi

Piazza Frutaz – Ore 17.30

In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà nella sala del consiglio comunale

Giovedì 24 agosto

CHERIVARI AL PETIT MONDE

Grigliatona - ore 12.30

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni obbligatorie: *Hotel Zerbion* tel.0166.540239

DÉFILÉ DE HAUTE COUTURE 🧑🏫

Il giovane e talentuoso stilista valdostano Fabio Porliod presenterà una *history* delle sue collezioni, ripercorrendo il suo cammino nella moda fino all'ultima collezione presentata alla *Fashion week* di Milano, a Parigi e a Dubai ... accompagnato dall'incantevole voce di Asia Concas!
Piazza Frutaz – Ore 21.00

Venerdì 25 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧑🏫

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni
Visita al castello di Fénis – Fénis – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30
€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon
Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

IN BICI CON LA GUIDA 🧑🏫

Esperienza e-bike, un viaggio guidato alla scoperta del territorio di Torgnon.

Pedalarre sull'antico terrazzo glaciale di Torgnon al cospetto delle imponenti montagne, tra boschi, alpeggi e panorami mozzafiato è sicuramente un'esperienza da non perdere.

L'attività prevede l'accompagnamento GRATUITO da parte di una guida di Mountain Bike, per tutti coloro che usufruiranno delle bici elettriche del comune di Torgnon. Si tratta di un servizio creato e pensato per dare la possibilità a tutti di apprezzare e conoscere le particolarità del territorio.

La guida sarà a disposizione a Chantorné dalle 9.00 alle 13.00 (escursione di 2 ore, con partenza alle 9.00 e alle 11.00).

Info: Ufficio turistico – tel. 0166.540433

FATTORIA DIDATTICA: RACCOGLIAMO, LAVIAMO E CUCINIAMO... LE VERDURE! 🧑🏫

Visita all'azienda agricola *Boule de Neige* per bambini da 5 a 12 anni. Dalle 10.00 alle 12.00 - € 8

L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti.

Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

CLASSICA TORGNON 2017 🧑🏫

Concerto

Chiesa Parrocchiale – Ore 21.00

Sabato 26 agosto

NORDIC WALKING E YOGA 🧘👟

Un corso itinerante nel territorio di Torgnon per il piacere di stare all'aria aperta e godersi un paesaggio incontaminato, imparando o perfezionando la tecnica del Nordic Walking e praticando yoga. Questa escursione prevede una pratica iniziale di Vinyasa core yoga, una lezione itinerante di Nordic Walking e una pratica finale di Yin yoga.

Al termine delle attività e per tutto il pomeriggio ci sarà la possibilità di godere di un trattamento rilassante e equilibrante in amaca. Dalle ore 9.45 alle ore 13.00

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni: tel. 338.6865615 - Mail: heart.lewe@gmail.com

CENA DEGLI AMICI

Grigliata e Birra Poretti

Alpe Gorza – A partire dalle 19.00 – € 22

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni *Alpe Gorza* tel. 3403305711 / 3478347267

Sabato 26 e domenica 27 agosto

TANGO E BENESSERE

Seminario di Tango Nuevo. Docenti: Dario Moffa e Monica Bozzano. Livello: intermedio e avanzato

Ore 15.00 – 18.30 – Palestra comunale

Iniziativa organizzata da privato. Info e iscrizioni: www.essentiadanza.it tel. 347 6959746

Domenica 27 agosto

3A ESPOSIZIONE CANINA AMATORIALE

Piazza Frutaz

Ore 10.00 entrata cani e inizio giudizi

Ore 14.00 giudizio meticci

Ore 14.30 dimostrazione cinofila – Ore 15.30 best in show – Ore 16.00 premiazione

Iscrizioni in loco (€ 10 soggetto singolo / € 5 meticci) oppure tel. 340.3408200 / 320.7919502 – passerella6@libero.it

I cani devono essere muniti di vaccinazioni, iscrizione all'anagrafe canina, microchip, di solido guinzaglio e di museruola a seguito. In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà normalmente.

CHERIVARI AL PETIT MONDE

Funghi Porcini – Ore 12.30

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni obbligatorie: *Hotel Zerbion* tel. 0166.540239

Lunedì 28 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧒

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni

Giornata dello sport: Scherma – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

ESCURSIONE CON E - BIKE A CIGNANA 🚲

Escursione con le bici elettriche del Comune di Torgnon per adulti e ragazzi a partire dai 14 anni

L'itinerario parte da Plan Prorion, percorrendo la poderale si giunge all'Area Naturale Stagno di Lo Ditor, da qui si prosegue verso Gilliarey, arrivando in fine al Lago di Cignana.

Ritrovo con la guida a Plan Prorion (ingresso area pic-nic) – Ore 9.30

Tempo di percorrenza stimato: 7 ore – Rientro previsto per le ore 16.30

Dislivello 900 metri – Difficoltà: MC (Media Capacità)

N. partecipanti: min 5 / max 7 (possibilità di fare più gruppi)

EQUIPAGGIAMENTO OBBLIGATORIO:

- Casco da Bici

- Occhiali

- Pranzo al sacco

EQUIPAGGIAMENTO CONSIGLIATO:

-Abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili e scarponcini o pedule.

-Zainetto con borraccia, spuntino energetico, mantellina antivento/antipioggia, macchina fotografica

In caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno

Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro le ore 12.00 del giorno precedente - € 15

Martedì 29 agosto

APERITIVO IN AZIENDA ... PARLANDO DI API

Attività per adulti e ragazzi.

Visita dimostrativa all'azienda apistica *Ambiente Grumei* di Verrayes (azienda biologica certificata)

Cenni alla storia dell'apicoltura, visita ai laboratori di trasformazione ed eventualmente anche all'apiario presente in loco; assaggio guidato di alcune tipologie di miele e aperitivo con degustazione di prodotti locali.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00 – Costo € 8

L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti.

Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

Mercoledì 30 agosto

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧢

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 16 anni

Summer Park / Paintball – Torgnon – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon (per il paintball ritrovo a Plan Prorion)

Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

NORDIC WALKING 🧳

Lezione itinerante per adulti e ragazzi dagli 8 anni

Dalle ore 14.30 alle ore 18.30

Si consigliano abbigliamento comodo e scarpe da ginnastica

Iscrizioni entro il giorno precedente all'ufficio turistico o all'istruttrice Tony Landi tel. 347.3200152

Attività a pagamento (minimo 3 partecipanti)

Giovedì 31 agosto

CHERIVARI AL PETIT MONDE

Grigliatona - ore 12.30

Iniziativa organizzata da privato. Info e prenotazioni obbligatorie: *Hotel Zerbion* tel.0166.540239

Venerdì 1 settembre

PITCHÉ TORGNOLEIN ... EXPERIENCE 🧢

Giornata di vacanza per bambini e ragazzi da 3 a 14 anni

Visita al castello di Sarre – Sarre – Dalle ore 8.30 alle ore 16.30

€ 15 – Ritrovo presso la scuola elementare di Torgnon. Info e iscrizioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico

IN BICI CON LA GUIDA 🌳

Esperienza e-bike, un viaggio guidato alla scoperta del territorio di Torgnon.

Pedalarre sull'antico terrazzo glaciale di Torgnon al cospetto delle imponenti montagne, tra boschi, alpeggi e panorami mozzafiato è sicuramente un'esperienza da non perdere.

L'attività prevede l'accompagnamento GRATUITO da parte di una guida di Mountain Bike, per tutti coloro che usufruiranno delle bici elettriche del comune di Torgnon. Si tratta di un servizio creato e pensato per dare la possibilità a tutti di apprezzare e conoscere le particolarità del territorio.

La guida sarà a disposizione a Chantorné dalle 9.00 alle 13.00 (escursione di 2 ore, con partenza alle 9.00 e alle 11.00).

Info: Ufficio turistico – tel. 0166.540433

APICOLTORI PER UN GIORNO 🧢

Conosciamo il mondo delle api e i prodotti dell'alveare

Fattoria didattica presso l'azienda *Ambiente Grumei* di Verrayes (azienda biologica certificata)

Dalle 10.00 alle 12.00 – Attività consigliata per famiglie con bambini da 5 a 12 anni

Costo € 8 oppure € 15 comprensivo di "Cesto pranzo" individuale con prodotti tipici locali

L'iniziativa avrà luogo con un minimo di 5 iscritti. Prenotazioni entro il giorno precedente presso l'ufficio turistico.

Sabato 2 settembre

LEGGERE IN VETTA 📖

Aperitivo letterario. Giacinta Baudin presenta il suo nuovo romanzo *Senza invito*

Presso *Agriturismo Boule de Neige* in frazione Mazod – Ore 17.30

Iniziativa organizzata da privato in collaborazione con *END Edizioni*. Info: agri.bouledeneige@libero.it

Domenica 3 settembre

LO MARTSÉ DI TORGNOLEIN

Mercatino dell'artigianato

Con animazione musicale itinerante di cornamuse
Frazione Mongnod (Capoluogo di Torgnon) – Dalle 10.00 alle 18.00

Lunedì 4 settembre

LA BECCA D'EVER 🌲

Escursione per adulti e ragazzi dai 12 anni

Si sale con le auto a Plan Prorion e da qui su sentiero alla Fenêtre (m. 2304).

Dal colle si prende un sentierino, all'inizio ripido, poi più agevole e con percorso molto vario e panoramico, ma in alcuni tratti un po' esposto, si raggiunge la cima della Becca (m.2469). Per il ritorno si segue un sentiero alternativo e più semplice.

Ritrovo con la guida naturalistica Nicola Gerard davanti all'ufficio turistico alle 8.30

Tempo di percorrenza stimato: 3 ore in salita e 2 in discesa – Rientro previsto per le ore 15.00-15.30

Dislivello 770 metri – Difficoltà: E (escursionistica)

N. partecipanti: min 5 / max 20

Richiesto abbigliamento comodo da montagna con capi sovrapponibili e scarponcini o pedule.

Consigliato uno zainetto – in caso di maltempo l'attività potrà essere rimandata ad un altro giorno.

Iscrizioni presso l'ufficio turistico entro il giorno precedente - € 10

Mercoledì 6 settembre

NORDIC WALKING 🥋

Lezione itinerante per adulti e ragazzi dagli 8 anni

Dalle ore 9.00 alle ore 11.00

Si consigliano abbigliamento comodo e scarpe da ginnastica

Iscrizioni entro il giorno precedente all'ufficio turistico o all'istruttrice Tony Landi tel. 347.3200152

Attività a pagamento (minimo 3 partecipanti)

Domenica 10 settembre

FÊTA DI MONTAGNAR A GILLIAREY

Ore 11.30 Santa Messa

A partire dalle ore 12.30 Pranzo Valdostano (Prenotazione entro giovedì 7 – tel. 0166.540433)

Libero transito sulla strada interpodereale *Grandes Montagnes* sino a Clondze

Dal 10 al 17 settembre

TOR DES GEANTS

Endurance Trail

www.tordesgeants.it

TORGNON SUMMER FUN

Per bambini e ragazzi da 3 a 11 anni (nati dal 2006 al 2013)

dal 3 luglio al 1° settembre 2017 - dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 16.30

lunedì, mercoledì e venerdì: attività di *Pitché Torgnolein Experience*

martedì e giovedì: attività diverse in base all'età

al mattino, passeggiate, parco giochi, giochi all'aperto o in palestra

nel pomeriggio, nanna, compiti, biblioteca... merenda

Costi: 70 euro per la settimana, 15 euro per la singola giornata.

Iscrizioni entro il venerdì della settimana precedente (entro il giorno precedente per la singola giornata)

Info: ufficio turistico tel. 0166.540433

BIBLIOTECA COMUNALE

Frazione Mongnod 4 – Tel. 0166.540213

Martedì 10.00 – 13.00 / Mercoledì 14.00 – 17.00 / Giovedì 13.30 – 17.30 / Venerdì 13.30 – 17.30 / Sabato 14.00 – 18.00

MUSÉE PETIT MONDE

Tutti i giorni dal 15 luglio al 3 settembre, dalle 10.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.00

Frazione Triatel – Ingresso libero

NAVETTA

Sabato 24, domenica 25 giugno e tutti i giorni dal 1° luglio al 10 settembre dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 19.00

Servizio di navetta a chiamata su tutto il territorio comunale: tel. 334.1540146

Tariffe: all'interno del comune € 1,50 a corsa / tratta Torgnon – Antey-Saint-André € 2,00 a corsa

Settimanale Torgnon € 15,00 (massimo 30 corse)
Gratuito per i bambini fino a 8 anni

E per splendide escursioni verso “Les Grandes Montagnes”: servizio navetta fino a Tellinod con partenza da Piazza Frutaz alle ore 8 e alle 13 e rientro da Tellinod alle ore 14 e alle 19.30
Tariffa € 5 a corsa - € 8 andata e ritorno (minimo 6 persone). Prenotazioni entro il giorno precedente c/o ufficio turistico

E-BIKE

Le mountain bike a pedalata assistita sono messe a disposizione gratuitamente dal Comune di Torgnon presso il **Bar Ristoro Champs de la Cure** (orario 10.00/12.00 – 14.00/18.00). Info tel. 333.4321005.
Inoltre, nei weekend dal 15 al 30 luglio e tutti i giorni dal 5 al 27 agosto, le bici sono disponibili anche a **Chantorné presso la partenza della seggiovia Collet** (orario 10.00/13.00 – 14.00/18.00 con turni di un’ora e mezza al mattino e di due ore al pomeriggio). Info ufficio turistico tel. 0166.540433.
Per l’utilizzo si richiede un documento e una cauzione di 30 euro.
Il servizio rientra nel quadro del progetto transfrontaliero *TourScience Développement d’un éco-tourisme scientifique durable autour du Mont Blanc et en Vallée d’Aoste* cofinanziato dal Programma INTERREG Italia Francia ALCOTRA 2014 - 2020.

SEGGIOVIA COLLET

Aperta nei weekend dal 15 al 30 luglio e tutti i giorni dal 5 al 27 agosto - h. 10.00/13.00 – 14.00/18.00

Family bike – Freeride – Parapendio

La seggiovia Collet, quadriposto automatica e dotata di ganci per bici, è il punto di partenza per voli in parapendio (su prenotazione a Fans de Sport), per il freeride ma anche per un percorso più dolce, ideale per tutta la famiglia, che dai 2250 m. dell’arrivo dell’impianto termina ai 1850 m. della conca di Chantorné.

SUMMER PARK

Aperto a Chantorné, i weekend dal 17 giugno al 9 luglio e tutti i giorni dal 15 luglio al 3 settembre dalle 10.30 alle 18.00.
Scivoli gonfiabili, tappeti elastici, rotocubo, altalena, giostra carosello, piccole strutture di arrampicata, pista tubing, minipista quad... e big air bag!
Big air bag, tapis roulant e mini quad chiusi dalle 12.30 alle 14.00.

NORDIC WALKING

Il Nordic Walking è uno sport per tutti, praticabile all’aria aperta, in tutte le stagioni. Apporta importanti benefici psico-fisici: fa bene al cuore e alla circolazione, rafforza braccia e spalle, migliora la postura, tonifica glutei e addominali...

Istruttori:

- Carmen Corgnier tel. 347.6437735 carmen.nordicwalking@gmail.com
- Tony Landi tel. 347.3200152 tony.lnd@alice.it
- Giovanni Mairani tel. 335.5991090 – mairani.nordicwalking@gmail.com

PESCA SPORTIVA AL LAGO GORZÀ

A Chantorné, tutti i giorni da luglio a metà settembre (poi nei weekend fino a fine mese)
Possibilità di affittare l’attrezzatura in loco. Il pesce pescato viene pagato a peso.
Info: *Bar Ristorante Alpe Gorzà* tel. 340.3305711 / 347.8347267

TENNIS

Possibilità di lezioni e corsi con maestro federale
Champs de la Cure Piro Piro – Info e prenotazioni tel. 333.4321005

CALCETTO PER BAMBINI E RAGAZZI

Martedì e giovedì: dalle ore 17.00 alle ore 19.00
Sabato: dalle ore 15.00 alle ore 17.00
Costi: due ore di calcetto € 8 – Tessera assicurativa € 10
Presso *Champs de la Cure Piro Piro* – Info: tel. 333.4321005

PAINTBALL

Il suggestivo campo di Paintball di Torgnon è totalmente immerso nel bosco in Località Plan Prorion.
Aperto dal 1° giugno fino all’autunno inoltrato. Si possono fare partite da 3vs3, 6vs6 o mini tornei per gruppi più numerosi. Durante la stagione verranno organizzati anche dei tornei a squadre con premi per tutti.
Costo: 25 € a persona (oltre i 12 anni) – 20 € (dai 6 ai 12 anni). Per prenotazioni: tel . 3479350239